

Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle

Emissionsmessung-Nr.: 1899

Hersteller	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40, 59929 Brilon
Auftraggeber	Hersteller
Typ	Karlsson SP 4
Bezeichnung	Raumheizer – Zeitbrandfeuerstätte DIN EN 13240
Nennwärmeleistung	4 kW

Folgende Grenzwerte wurden bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der DIN EN 13240 mit den angegebenen Brennstoffen für o.g. Feuerstätten eingehalten:

Zukünftige Anforderungen für Deutschland 1. BImSchV 1. Stufe

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/Nm ³	13 %	Scheitholz und Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	2000 mg/Nm ³	13 %	
Wirkungsgrad	73 %		

Frechen, den 01.09.2009



Dipl. Ing. Joachim Wawrzinek
Unterschrift des Prüfstellenleiters



RWE Power AG
Feuerstättenprüfstelle
Dürener Straße 92
50226 Frechen
T 0221/480-20745
F 0221/480-20446

Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle

Emissionsmessung-Nr.: 1855

Hersteller	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40, 59929 Brilon
Auftraggeber	Hersteller
Typ	Karlsson
Bezeichnung	Raumheizer – Zeitbrandfeuerstätte DIN EN 13240
Nennwärmeleistung	8 kW

Folgende Grenzwerte wurden bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der DIN EN 13240 mit den angegebenen Brennstoffen für o.g. Feuerstätten eingehalten:

Derzeitige Anforderungen für München

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/m ³	13 %	Scheitholz
Staubgehalt	75 mg/m ³	8 %	Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1500 mg/m ³	13 %	Scheitholz und
NOx-Gehalt	200 mg/m ³	13 %	Braunkohlenbrikett

Derzeitige Anforderungen für Regensburg

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/m ³	13 %	Scheitholz
Staubgehalt	75 mg/m ³	8 %	Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1500 mg/m ³	13 %	Scheitholz und Braunkohlenbrikett

Zukünftige Anforderungen für Deutschland 1. BImSchV 2. Stufe

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	40 mg/Nm ³	13 %	Scheitholz und Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1250 mg/Nm ³	13 %	
Wirkungsgrad	73 %		

Zukünftige Anforderungen für die Schweiz LRV 11 (geplant ab 2011)

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/Nm ³	13 %	Scheitholz
CO-Gehalt	1500 mg/Nm ³	13 %	

Frechen, den 01.09.2009


 Dipl. Ing. Joachim Wawrzinek
 Unterschrift des Prüfstellenleiters



RWE Power AG
Feuerstättenprüfstelle
 Dürener Straße 92
 50226 Frechen
 T 0221/480-2 07 45
 F 0221/480-2 04 44